

## **ОБУЧЕНИЕ МЕЖКУЛЬТУРНОМУ ДЕЛОВОМУ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОМУ ОБЩЕНИЮ**

В условиях все возрастающих требований к качеству подготовки специалистов межкультурная коммуникативная компетенция становится одной из существенных квалификационных характеристик, ключевым индикатором, характеризующим развитие личности.

Развивающиеся стремительными темпами исследования и практические технологии в области кросс-культурного взаимодействия предусматривают формирование у будущего специалиста в процессе обучения иностранным языкам навыков общения и знаний основных аспектов «деловых бизнес-культур», профессиональных этических кодексов и стандартов современного цивилизованного бизнеса. Изучение особенностей этих культур через сложившиеся культурные концепты и социальные установки в иноязычном социуме обеспечит будущему специалисту необходимый уровень кросс-культурной грамотности в области параметров профессионального взаимодействия, иерархии деловых отношений, способов ведения переговоров и других неотъемлемых характеристик делового общения.

Мышление на нескольких языках открывает перед специалистом дополнительные измерения реальности, сложнее и изысканнее становится его вербальная активность. Когда картина мира меняется от одного языка к другому, деловое поведение меняется вслед за ней, и приходится делать выбор из большого числа альтернативных моделей поведения.

Межкультурная коммуникация относится к числу базовых категорий теории и практики организации процесса обучения иностранным языкам. Без знания слов и порядка структурирования осмысленных фраз, имманентного чувства ситуационной уместности языка невозможна никакая вербальная коммуникация – речевое иноязычное межкультурное и межличностное общение, вступление в равноправный диалог с носителями языка, общение, адекватное целям, сферам и ситуациям с учетом социальных норм поведения и целесообразности высказывания.

Ключевым фактором формирования межкультурной коммуникативной компетенции является последовательная трансформация и интернационализация образовательного процесса, предусматривающая

мобильность образовательных программ, внедрение международных измерений и стандартов в учебные программы, в исследовательскую и преподавательскую деятельность. Ассимилирующее взаимодействие культур делает основной задачей образования развитие адаптационных качеств личности, функционирующей в условиях многообразия информационных потоков и конвергенции технологий. Усложнение современного менеджмента увеличивает цену ошибок: по оценкам экспертов, три четверти всех неудач в установлении деловых контактов объясняется отсутствием межкультурных метакоммуникационных навыков.

Стратегия расширения интеллектуальных возможностей будущего специалиста в процессе обучения иностранному языку основывается на развитии способностей к межкультурной коммуникации: проведению сравнительного диагностического анализа, признанию недостаточности собственных знаний, умению структурировать имеющийся опыт для нахождения оптимальных решений в условиях единого информационно-культурного пространства.

#### **Список использованных источников**

1. Кобзева, Н. А. Коммуникативная компетенция как базисная категория современной теории и практики обучения иностранному языку / Н. А. Кобзева // Молодой ученый. – М., 2011. – № 3.
2. Леутина, Л. И. Компетентностный подход подготовки специалистов высшей квалификации / Л. И. Леутина, Т. Е. Бондарь // Новая экономика, 2012. – № 1.
3. Льюис Ричард. Столкновение культур / Ричард Льюис. – М. : Изд. Манн, Иванов Фербер, 2013.
4. Межкультурная коммуникация: современная теория и практика : материалы VII Конвента РАМИ. – Изд. ЗАО. – «Аспект Пресс», 2013.

**N. S. Kukharenska**

*International University "MITSO" (Minsk)*

## **THE ROLE OF CONCEPTUAL METAPHOR IN ECONOMIC DISCOURSE**

In today's language is increasingly a tendency to save linguistic resources. Due to the constantly accelerating pace of life people sometimes do not have time for a detailed explanation of any of the facts, the phenomena